

Il Paesaggio ispira conoscenza

Bleiburg

Sud Carinzia



“Che Dio ti saluti” („Grias Gott“): un saluto tipico locale.

Già durante il viaggio che vi porta fino a noi, raccogliete impressioni tutt'altro che ordinarie – anche per noi nativi del luogo. Perciò aprite gli occhi. Fate con noi un piccolo viaggio alla scoperta della nostra città di Bleiburg e della nostra terra. Un caloroso benvenuto.



Bleiburg. Città di campagna.

Citata nei documenti già nel 1006, Bleiburg è una delle città più antiche della Carinzia. Fu gravemente danneggiata da incendi, invasioni turche e dalla grossa epidemia di peste del 1715. Nonostante ciò il nucleo della città è rimasto intatto e ancora oggi merita di essere visitato.



Un dettaglio poco significativo.

Molte cose, che per la gente di Bleiburg sono ovvie, si lasciano scoprire dai turisti come nuove. Le vecchie case dei cittadini, le nicchie ai lati delle strade, lo storico museo di Loibach e anche le persone in sé, valgono uno sguardo particolare. Lo constaterete da soli.



Benvenuti “nell'era glaciale”

Noi di Bleiburg, già da bambini, passavamo le nostre vacanze preferibilmente in piscina all'aperto. Oggi, totalmente rinnovata, questo gioiello di architettura è il punto di attrazione per piccoli e grandi. Lì vicino si può anche giocare a tennis. Oppure si possono praticare i propri sport preferiti all'aperto. Possibilità di scelta ce ne sono in

abbondanza.



Arte nella corsia ciclabile

Bleiburg e i suoi dintorni offrono una varietà di bellezze che il visitatore è invitato a scoprire con le numerose piste ciclabili ed i percorsi escursionistici o addirittura con la Pista ciclabile dell'Arte (www.kunst-radweg.at).



Nel bosco e sui prati.

La cosa più bella, nei nostri dintorni, è la natura intatta in tutta la sua magnificenza. Una lunga passeggiata tra boschi e prati è un'esperienza fantastica. La sosta in un agriturismo, tra un mosto e una merenda sostanziosa, dà alla giornata un tono di piacere.



Siamo al „Mercatino sul prato sul „Marktwies´n“

Noi di Bleiburg attendiamo con ansia per tutto l'anno il primo fine settimana di settembre, vale a dire quando si svolge la Fiera di Bleiburg sul prato. La più vecchia e la più grossa festa popolare della regione Bassa Carinzia. E questo da più di 600 anni. Esattamente dal 1393.



Ci si trova anche qui?

Dal momento che si è a Bleiburg, vale sicuramente la pena di fare una visita al Museo Werner Berg. L'osservatore potrà ritrovare i soggetti dipinti dappertutto nei vicini dintorni. Così come Werner Berg stesso. A questi luoghi egli ha dedicato le sue creazioni.



Alla ricerca di tracce

Qui l'amore per l'arte si percepisce dappertutto, dal Castello Rinascimentale agli affreschi della Chiesa di S. Florian a Rinkenbergl, nelle grandi opere così come nei piccoli dettagli. Ed anche nella Piazza principale, davanti alla fontana "Freyungbrunnen" della nostra artista locale Kiki Kogelnik. Oppure alle Mostre nella vecchia fabbrica di

birra "Sudhaus".



Vecchi valori, nuovo splendore

I posti di pace e di tranquillità si risvegliano e rivivono di domenica e nei giorni di festa. Dopo la messa, in piazza, oppure in trattoria la gente di Bleiburg discute di Dio e dei problemi del mondo in un contesto bi-linguistico. In tedesco o in sloveno oppure nel dialetto sloveno locale "windisch". Così come vuole la tradizione.



La Sagra di Petzen

L'evento più importante per noi di Bleiburg è l'annuale Sagra a Petzen. Per tradizione si va a piedi o con la cabinovia fino alla stazione a monte, dove con una vista straordinaria si godono le specialità culinarie e gli spettacoli musicali.



“10 Minuti „su“, 8 km „giú“

Dice il cittadino di Bleiburg, quando ha voglia di sciare. Perché la nostra montagna di casa, Petzen, è famosa per la sua neve garantita. Nessuna pista sovraffollata, i moderni impianti di risalita, 5 ancora - perfette per principianti e provetti sciatori. Un perfetto comprensorio sciistico per le famiglie.



Famosi...di Bleiburg

Bleiburg è la terra natia di molti artisti e sportivi illustri, che l'hanno resa famosa come città dello Sport e della Cultura, oltre i confini della Carinzia e dell'Austria.

Rainer Schönfelder, Johann Kresnik, Karlheinz Miklin, Kiki Kogelnik, Milka Hartmann, ...



Bleiburg ha un futuro...

Con l'apertura del ponte Jörg Haider nell'anno 2005, Bleiburg è oramai collegata al centro della Carinzia con un'ottima viabilità. Motivo per il quale si sono susseguiti da allora significativi insediamenti industriali come il centro ricreativo-sperimentale sulle energie alternative "Campus Futura" con i suoi alloggi per i giovani e lo stabilimento della ditta Kohlbach Holding GmbH.



Bleiburg ha cultura.

Non solo con la recente mostra sull'Europa, Bleiburg si è conquistata la fama di città della Cultura. Numerosi concerti e manifestazioni culturali dimostrano che la cultura a Bleiburg acquista sempre un maggiore significato e allo stesso modo rafforza il rapporto tra i cittadini di origine tedesca e slovena che hanno vissuto per centinaia di anni assieme in questa terra.